

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/39/874

S/16982

25 February 1985

RUSSIAN

ORIGINAL: ARABIC

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать девятая сессия
Пункт 44 повестки дня
ПОСЛЕДСТВИЯ ПРОДОЛЖЕНИЯ
ВООРУЖЕННОГО КОНФЛИКТА МЕЖДУ
ИРАНОМ И ИРАКОМ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сороковой год

Письмо Постоянного представителя Ирака при Организации
Объединенных Наций от 24 февраля 1985 года на имя
Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь препроводить настоящим текст заявления официального представителя министерства иностранных дел Иракской Республики от 16 февраля 1985 года, сделанного в ответ на утверждение иранского режима о том, что Ирак якобы не заявил о своем желании принять иракских пленных.

Прошу распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве документа тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 44 повестки дня и документа Совета Безопасности.

Рияд М.С. АЛЬ-КЕЙСИ
Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Текст заявления официального представителя
министерства иностранных дел

Действуя в соответствии со своей привычкой извращать факты и вновь пытаюсь обмануть иранский народ и народы всего мира, высокопоставленное должностное лицо министерства иностранных дел иранского режима заявило, что Ирак отказался принять группу иракских пленных, **которых** иранский режим решил освободить.

Желая внести ясность и разоблачить ложь и измышления тегеранских правителей, мы хотели бы заявить, что 7 февраля 1985 года Ирак получил ноту посольства Турецкой Республики в Багдаде, содержащую предложение иранского режима передать более 30 иракских пленных-инвалидов при посредничестве турецкого правительства, причем без всякого контроля за этой операцией со стороны миссии Международного комитета Красного Креста (МККК) на том надуманном основании, что иранский режим разорвал свои отношения с миссией МККК, которая, следовательно, прекратила свою деятельность в Иране.

Сразу же после получения ноты Турции иракские власти приступили к изучению содержащегося в ней предложения и в надлежащее время дали свое согласие на то, чтобы иракские пленные были переданы турецким властям, которые выполнили бы роль наблюдателя и посредника.

Исходя из чувства уважения к Женевским конвенциям, иракские власти обратились с просьбой о том, чтобы миссия МККК приняла этих пленных от турецких властей и сопроводила их в Ирак.

Иракские власти в свою очередь также представили миссии МККК и турецким властям список, содержащий фамилии 20 иранских пленных, которые должны быть переданы Ирану в обмен на иракских пленных.

Заявление иранского режима о том, что Ирак якобы проявил медлительность в отношении принятия последней партии иракских пленных и согласился принять их лишь после того, как его власти послали уведомление представителю МККК, также является лживым и бесчестным утверждением. Ирак сообщил миссии МККК о своем согласии незамедлительно, и никто не слышал о якобы имевшем место уведомлении, упомянутом иранским должностным лицом; та быстрота, с которой Ирак дал свое согласие, не оставила времени для направления такого уведомления.

Всем известно, что Ирак неоднократно освобождал иранских пленных без какого-либо обмена, проявляя уважение к Женевским конвенциям и решениям объединенной медицинской комиссии и руководствуясь своим

/...

методом процедуры, своими принципами и принципами славного исламского шариата, в то время как иранские власти игнорировали все международные конвенции, обычаи и пакты и вели себя, по словам иракских пленных, грубо и жестоко и даже открыли по ним огонь в лагере Горган на глазах миссии МККК.

Заявления иранского режима представляют собой жалкую и тщетную попытку подправить свою дурную репутацию в том, что касается его обращения с иракскими пленными - обращения, которое противоречит всем божественным, правовым и человеческим ценностям и которое уже неоднократно и четко разоблачалось в официальных заявлениях МККК.
